

Beschreibungen Zubehörteile EMSA ROTATHERM

Deutsch

2.006 Kleinteilekorb

Mit Klappdeckel, 350x200x175mm, Maschenweite 8x8x1,2mm
Material: Edelstahl 1.4301, elektro-poliert

1.504 Filteranlage (0,08m²)

Die in das Rohrleitungssystem eingebaute Filteranlage hält alle angesaugten Schmutzpartikel zurück und gewährleistet dadurch, daß die Düsen nicht verunreinigt und gleichzeitig eine wesentlich höhere Standzeit der Lauge gegeben ist.

Das Filtergehäuse ist aus Edelstahl gefertigt, hat eine Filterfläche von 0,08 m² und kann mit Filterbeuteln in verschiedenen Kalibrierungen ausgestattet werden.
(Standard bei Lieferung: 400 µm)

1.509 Filteranlage (0,16m²)

Wie 1.504, jedoch mit 0,16 m² Filterfläche

1.510 Manometer zu Filteranlage

Die Filteranlage kann mit einem Edelstahl-Manometer versehen werden, um den Betriebsdruck der Reinigungsanlage abzulesen.

1.511 Elektromotorischer Korbtrieb

Der Antrieb des Korbes erfolgt über einen Getriebemotor, der diesen mit konstant 10 U/min bewegt. Unabhängig davon wieviel Gewicht sich im Korb befindet.

1.512 Fahrradrahmen (nur für Typ Mini)

Mit Rollen (2 Bock- und 2 Lenkrollen) ausgestatteter Edelstahl-Winkelrahmen.

Die Maschine kann in diesen Rahmen eingesetzt werden und ist somit mobil einsetzbar.

1.513 Rollen

Um die Reinigungsanlage mobil einzusetzen, kann diese mit Rollen (2 Bock- und 2 Lenkrollen) ausgestattet werden.

Die Rollen werden seitlich an die Maschine angeschraubt, um die Bedienhöhe nicht wesentlich zu erhöhen.

1.514 Absaugvorrichtung

Abluftstutzen (D = 100mm) an der Rückwand der Maschine zum Anschluß eines bauseitigen Ventilators, um vor der Deckelöffnung den Wasserdampf abzusaugen.

Inkl. Ventilatorsteuerung über Zeitrelais im Schaltschrank.
Anlagen mit eingebautem Ventilator auf Anfrage.

1.516 Ölabscheider (Bandskimmer)

Der Bandskimmer wird seitlich an der Maschine angebracht um in Ruhephasen der Maschine das eingebrachte Öl herauszufiltern.

Steuerung über Wochenzeitschaltuhr.

1.517 Magnum

- Durch Verwendung einer größeren Pumpe erhöhter Arbeitsdruck (5 bar).
- 2 Düsenrohre: doppelte Düsenanzahl, höherer Wasserdurchsatz (10m³/h)

1.518 Anlage komplett in Edelstahl

Alle produktberührten Komponenten der Reinigungsanlage werden aus nichtrostenden Materialien gefertigt.

English:

2.006 Basket for small parts

With cover, 350x200x175mm, wire-netting 8x8x1,2mm
material: stainless steel 1.4301, electrical polished

1.504 Filtering-system (0,08m²)

The, in the spraying tubes integrated, filter absorbs parts of dirt (like chips), what prevents that the spray jets won't obstruct and the cleaning liquid can be used longer.

The filter casing is manufactured of stainless steel, has a surface area of 0,08 m² and can be equipped with filter bags in different calibrates. (standard: 400 µm)

1.509 Filtering-system (0,16m²)

Like 1.504, but with a surface area of 0,16m²

1.510 Manometer to Filtering-system

The filtering-system could be equipped with a manometer to read off the pressure of the machine.

1.511 Basket turned by motor

The basket is constantly turned by an electrical motor (about 10 U/min).

The advantage is that the washing result is more better especially if heavy parts have to be cleaned.

1.512 Frame with rolls (only for type Mini)

The machine can be put in this frame to be moved and used at different places.

1.513 Rolls

The cleaning machine can be equipped with rolls to be moved and used at different places. The rolls are screwed at the side of machine. Consequently the height of machine is not raised very much.

1.514 Suck-off-preparation

Connecting piece (D=100mm) at the back of machine for installing a ventilator to suck-off the water steam before opening the cover.

Incl. ventilator steering via a time relay in the switch casing.

Please inquire for price of machines with integrated ventilator.

1.516 Oil-separator / belt-skimmer

Screwed at the side of machine, can the belt-skimmer filter out oil during breaks of cleaning. Switched via integrated week-timer.

1.517 Magnum

- Higher pressure (about 5 bar) because of using a bigger pump.
- 2 spraying-tubes: more spraying jets and higher capacity of pump (about 10m³/h)

1.518 Machine complete in stainless steel

All parts of machine which touch the cleaning liquid are manufactured of stainless steel.

Espagnol:

1.504 Filtro (0,08 m²)

El filtro esta instalado en el sistema de los tubos, retiene todas las impurezas y garantiza que las toberas no se trancan y al mismo tiempo aumenta la vida útil de la lejía.

La carcasa del filtro es de acero inoxidable y tiene una superficie de filtración de 0,08 m² y con un filtro saco se puede equipar el filtro para cualquier calibre. (Standard: 400 µm)

1.509 Filtro (0,16 m²)

Como pos. 1.504 con una superficie de filtración de 0,16 m².

1.510 Manómetro para el filtro

El filtro puede ser equipado con un manómetro de acero inoxidable para controlar la presión de trabajo del equipo de purificación.

1.511 Accionamiento del cesto por un motor

El cesto es accionado por un motor con engranaje reductora con una revolución constante de 10 rpm, independiente del peso en el cestol.

1.512 Bastidor con ruedas (solamente para el Tipo Mini)

El bastidor de acero inoxidable con 2 ruedas locas y 2 ruedas fijas, para que la máquina sea movable.

1.513 Ruedas

Para que el equipo de purificación sea movable, se puede equipar el mismo con 2 ruedas locas y 2 fijas.

Para no alterar la altura de manejo, las ruedas son montadas lateralmente a la máquina.

1.514 Dispositivo de aspiración

Un tubo de salida de aire en el costado de la máquina para el enlace de un aspirador, para aspirar el vapor de agua antes de abrir la tapa de la máquina.

El relé del tiempo para el mando del aspirador esta instalado en el armario de distribución.

Máquina equipada con aspirador según demanda.

1.516 Seperador de aceite (Bandskimmer)

El Bandskimmer montado lateralmente a la máquina, para separar y filtrar el aceite en

periodos de inactividad de la máquina.

Mando por medio de un reloj de contacto semanal.

1.517 Magnum

- Por el empleo de una bomba de 5 barios aumenta la presión de trabajo.

- 2 tubos de toberas: doble cantidad de toberas, mayor paso de agua (10 m³/h).

1.518 Equipo totalmente de acero inoxidable

Todos los componentes de la máquina que estan en contacto con la lejia, son de acero inoxidable.